

**POLARIS**  
since 1995



### PVCS 4060 CyclonicSmart

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Manual instruction / Guarantee



## СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	3
Общие указания по безопасности прибора	3
Специальные указания по безопасности данного прибора	5
Сфера использования	6
Комплектация	6
Описание прибора	6
Распаковка прибора и подготовка к эксплуатации	7
Эксплуатация	7
Зарядка/замена АКБ	9
Чистка и уход	10
Очистка пылесборочного контейнера	10
Чистка электрической щетки	11
Хранение	12
Транспортировка	12
Реализация	12
Требования по утилизации	12
Технические характеристики	13
Неисправности и методы их устранение	13
Информация о сертификации	14
Гарантийные обязательства	14

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее Руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения пылесоса бытового электрического, модель POLARIS PVCS 4060 CyclonicSmart (далее по тексту – пылесос, прибор).

## ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту. Продолжительное использование прибора в коммерческих целях может привести к его перегрузке, в результате чего он может быть поврежден или может нанести вред здоровью людей.
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с данным руководством пользователя.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **POLARIS**. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочтайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендаций по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.



- Не оставляйте прибор и адаптер без присмотра. Храните их в недоступном для детей месте.
- Не используйте прибор вблизи ванны, раковины или других емкостей, заполненных водой, а также в помещениях с повышенной влажностью.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду или иную жидкость). Не включайте адаптер питания в сеть (не касайтесь его) влажными руками.
- Для зарядки аккумулятора (АКБ) используйте только зарядное устройство (адаптер), входящий в комплект пылесоса данной модели. Не используйте данный адаптер в иных целях.
- При наличии повреждений адаптера и шнура питания ни в коем случае не включайте адаптер в розетку. При необходимости замены (ремонта) адаптера обратитесь в авторизованный сервисный центр.



### **Внимание! Не разбирайте адаптер!**

- Не производите зарядку аккумулятора до его полного разряда.



Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



Защищайте прибор от любых ударов



Не оставляйте прибор и адаптер без присмотра. Храните в недоступном для детей месте



Не помещайте прибор в раковину! Корпус прибора должен быть сухим!

- Для зарядки аккумулятора сначала вставьте штекер адаптера в соответствующее гнездо пылесоса, а затем – вилку адаптера в розетку. Не оставляйте адаптер включенным в сеть после зарядки аккумулятора.
- Включайте адаптер только в источник переменного тока (-). Перед включением убедитесь, что адаптер рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Перед включением адаптера в сеть убедитесь, что его штекер вставлен в соответствующее гнездо прибора.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- По окончании зарядки аккумулятора всегда отключайте адаптер от сети и от гнезда для зарядки на приборе.
- Нельзя переносить адаптер, держа его за шнур питания. Запрещается также отключать адаптер от сети, держа его за шнур питания. При отключении адаптера от сети держитесь за корпус адаптера, не касаясь токопроводящих штырей.
- Не пытайтесь разбирать и ремонтировать прибор самостоятельно для сохранения действия гарантии на прибор и во избежание технических проблем. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДАННОГО ПРИБОРА



## Внимание!

При возникновении неисправностей любого характера обращайтесь в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

- При работе прибора располагайте его вдали от нагревательных и других электрических приборов.
- При работе пылесоса не располагайте на полу убираемой комнаты работающие нагревательные приборы, провода их питания и другие источники тепла.
- Запрещается использование пылесоса без пылесборочного контейнера и фильтра, обслуженных должным образом в соответствии с настоящим Руководством.
- Не оставляйте пылесос прислоненным в вертикальном положении при перерывах в работе, это может привести к его падению и повреждению пластиковых деталей корпуса. Всегда устанавливайте прибор на подставку даже при коротких перерывах в работе.
- Не используйте абразивные вещества и органические растворители для очистки пылесоса.



Не используйте химические растворители для очистки пылесоса



Не обрабатывайте пылесосом людей, домашних животных и места обитания животных



Во время работы убирайте с пола провода, кабели, работающие нагреватели



Не оставляйте пылесос прислоненным в вертикальном положении – он может упасть!

- Не собираите пылесосом следующие предметы и материалы:
  - горячие предметы: пепел, угольки, окурки и др.;
  - острые предметы: битое стекло, иголки, канцелярские кнопки, скрепки и др.;
  - краситель, используемый в принтерах или копировальных машинах, т.к. он является электропроводной смесью, и не удаляется из фильтра полностью;
  - ядовитые, взрывоопасные и раззывающие вещества;
  - асбест, или асбестовую пыль, а также строительный мусор и отходы.
  - строительную гипсо-цементно-известковую пыль.
  - влажную пыль и грязь;
  - крупнолистовые фрагменты
  - воду и другие жидкости.
- Не обрабатывайте пылесосом людей, домашних животных и места обитания домашних животных (клетки, гнезда, вольеры и пр.)
- Не убирайте пылесосом отходы жизнедеятельности.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары и запасные части.
- Не допускается закрывать воздуховыпускные отверстия пылесоса во время работы.
- Прибор рассчитан на работу только с оригинальной АКБ и зарядным устройством, поставляемым в комплекте. Использование посторонних устройств для питания и зарядки запрещено. Это может вызвать повреждение прибора.
- Очищайте прибор, пылесборочный контейнер и фильтр после каждого использования.
- Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.



**Примечание.** Рисунки и иллюстрации приведены в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического внешнего вида изделия.

Конструкция и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данным Руководством.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования.
- Прибор также не предназначен для использования вне помещений и в неотапливаемых помещениях с температурой воздуха ниже +15°C и повышенной влажностью.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим Руководством использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Пылесос (основной корпус)	1 шт.
2. Съемная аккумуляторная Li-ion батарея	1 шт.
3. Электрическая щетка для пола	1 шт.
4. Щелевая насадка	1 шт.
5. Мини-щетка	1 шт.
6. Труба	1 шт.
7. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
8. Гарантийный талон	1 шт.
9. Напольная подставка- зарядный блок	1 шт.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Прибор предназначен для сухой уборки поверхностей, таких как кафель, паркет, линолеум, а также ковров с коротким ворсом и обивки мебели путем всасывания сухой пыли и мелкого сухого мусора.



# РАСПАКОВКА ПРИБОРА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Откройте коробку, аккуратно извлеките прибор, освободите его от всех упаковочных материалов.
- Снимите все рекламные наклейки с корпуса прибора.
- Проверьте комплект поставки (см. раздел «Комплектация»).
- Извлеките все аксессуары и адаптер.
- Убедитесь в том, что все комплектующие прибора не повреждены.

## Сборка пылесоса:



**Внимание!** Узлы пылесоса изготовлены из пластика и тщательно подогнаны друг к другу. Во избежание повреждения фиксаторов и посадочных мест не применяйте силу при сборке. Следите за тем, чтобы детали устанавливались в посадочные места без перекосов и надёжно защёлкивались фиксаторами.

### 1. Установите батарею (если она снята), как указано на рисунке, по направляющим до щелчка (рис. 1)

### 2. Для уборки пола:

- Вставьте патрубок электрической щётки для пола в отверстие трубы таким образом, чтобы контактные штыри вставились в гнёзда, и прижмите до щелчка.

- Соедините трубу с всасывающим патрубком.

### 3. Использование набора аксессуаров.

- Установите необходимый аксессуар непосредственно на всасывающий патрубок пылесоса или на трубу, установленную на всасывающий патрубок



Установите батарею по направляющим до щелчка



Вставьте патрубок в отверстие трубы до щелчка



Соедините трубу с всасывающим патрубком

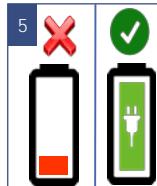


Установите аксессуары на всасывающий патрубок

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Чистка полов и ковровых покрытий

- Убедитесь, что батарея заряжена, адаптер отключен от сети и отсоединен от прибора, фильтр и пылесборник соответствующим образом освобождены от пыли (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»). Не используйте пылесос с забитым пылью фильтром и пылесборником, это может привести к отказу пылесоса.
- При необходимости, выполните пункты 1-2 либо 1-3 из предыдущего раздела.
- Для включения прибора нажмите на кнопку включения/выключения. Прибор имеет четыре режима работы: Рис. 7
- I ECO (низкая скорость и мощность всасывания, длительное время работы, режим запускается по умолчанию при включении прибора) – рис. 7-1 На дисплее отображается название режима ECO, процент зарядки и 1/3 красной шкалы;
- II MID (средняя скорость и мощность всасывания, среднее время работы) – рис. 7-2 На дисплее отображается название режима MID, процент зарядки и 2/3 красной шкалы;
- III MAX (высокая скорость и мощность всасывания) – рис. 7-3 На дисплее отображается название режима MAX, процент зарядки и 100% красной шкалы.
- IV AUTO (скорость и мощность всасывания зависит от загруженности) - рис. 7-4 На дисплее отображается название режима AUTO и процент зарядки.



Убедитесь, что батарея прибора заряжена



Для включения прибора нажмите на кнопку Вкл./Выкл.



1) ECO – низкая мощность/скорость  
2) MID - средняя мощность/скорость  
3) MAX - высокая мощность/скорость  
4) AUTO – мощность и скорость зависят от загруженности

## Чистка мебели

- В выключенном состоянии дисплей ничего не показывает.
- Для выбора II, III и IV режимов после включения прибора нажмите нужное число раз кнопку переключения режимов работы.
- Для экономии заряда батареи рекомендуется использование I режима (ECO). При недостаточной эффективности уборки (в случае сильного замусоривания) следует выбрать следующий режим II (MID).
- Использование III режима (MAX) потребуется только в сильно загрязненных местах. Режим выбирается однократным нажатием кнопки выбора режимов после запуска пылесоса.
- На режиме IV (AUTO) пылесос автоматически меняет мощность при необходимости.
- Электрическая щётка предназначена для сбора бытовой пыли с пола и ковровых покрытий при помощи вращающегося щетинного валика. Её конструкция очень чувствительна к засорению длинными волосами, шерстью, нитками и т.п. В случае образования засора, немедленно прекратите использование пылесоса и примите меры к очистке щетинного валика (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»).
- Для выключения прибора еще раз нажмите на кнопку включения/выключения.
- Не используйте пылесос с забитыми пылью фильтрами, это может привести к блокировке или отказу мотора. Не перекрывайте воздуховпускное отверстие пылесоса. Перед блокировкой мотора пылесос на дисплее выводит сообщение о необходимости очистки. Если мотор заблокировался, пылесос не включится. Необходимо дождаться полного охлаждения мотора и произвести очистку электрощетки, пылесборника и фильтров согласно раздела ЧИСТКА И УХОД.



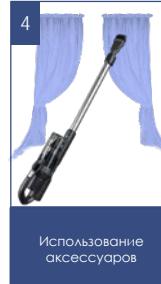
Включите прибор



Переключайте режимы работы



Выключение прибора



Использование аксессуаров



Наденьте на всасывающий патрубок аксессуар



Использование мини-щетки



Использование щетки для чистки мебели



Хранение аксессуаров на напольной подставке

- Убедитесь, что батарея заряжена, адаптер отключен от сети и отсоединен от прибора, фильтр и пылесборник соответствующим образом освобождены от пыли (см. раздел «ЧИСТКА И УХОД»). Не используйте пылесос с забитым пылью фильтром и пылесборником, это может привести к отказу пылесоса.
- Наденьте на всасывающий патрубок необходимый аксессуар.
- Мини-щетка подходит для чистки обивки мебели, щелевая насадка – для уборки труднодоступных мест.
- Для включения прибора нажмите на кнопку включения/выключения.
- При необходимости измените режим (см. описание в предыдущем разделе).
- Для выключения прибора еще раз нажмите на кнопку включения/выключения.
- В случае самопроизвольной остановки мотора во время работы прибора, произведите зарядку аккумуляторной батареи (АКБ) и очистку фильтра и пылесборника.
- Дополнительные насадки можно хранить на специальном модуле – напольной подставке. Дополнительные аксессуары вставляются в специальные стойки (рис. ).

## ЗАРЯДКА АКБ



### Внимание!

Батарея в комплекте может быть разряжена. Перед первым использованием полностью разрядите батарею, запустив прибор кнопкой ВКЛ/ВыКЛ, и затем полностью зарядите.



**Осторожно!** Не производите заряд батареи и не храните батарею при температуре воздуха ниже 5°C и выше 40°C.

Перед подключением адаптера прибора к сети проверьте, соответствуют ли его технические характеристики (см. раздел «Технические характеристики») параметрам сети.

Перед первым использованием зарядка аккумулятора может составить 12 часов.

В дальнейшем для полной зарядки будет достаточно 5 часов.

Рекомендуется заряжать АКБ только тогда, когда прибор сигнализирует о ее скрытой разрядке (красное свечение индикатора заряда на дисплее и значение емкости батареи менее 20%). Не следует прерывать процесс зарядки батареи, пока она полностью не зарядится. Это позволит продлить срок службы АКБ.

Когда в процессе уборки заряд батареи будет равен или менее 20%, то пылесос автоматически переключится в режим ECO или режим средней скорости. На дисплее отразится соответствующий значок ECO или MID, значок индикатора заряда загорится красным, сигнализируя о необходимости зарядить пылесос своевременно. Не следует оставлять пылесос на хранение с незаряженной батареей.

Зарядка аккумулятора производится только установкой пылесоса в сборе с трубой и электрощеткой на док станцию (подставку), входящую в комплект прибора. Аккумулятор перед зарядкой должен быть установлен на приборе. Не рекомендуется снимать батарею с пылесоса без необходимости.

1. Вставьте штекер адаптера в гнездо док станции.
2. Включите адаптер в сеть.
3. Установите пылесос в сборе с трубой и электрощеткой на док станцию. Индикатор заряда на дисплее загорится красным, сигнализируя о начале заряда. При полном заряде (100%) индикатор будет светиться белым цветом.

**С подключенным адаптером зарядки прибор не включается.**



## ЗАМЕНА АКБ

В данной модели пылесоса применяется съемная аккумуляторная батарея. Зарядка батареи отдельно от пылесоса не предусмотрена. Не рекомендуется снимать батарею с пылесоса без необходимости.

При необходимости снятия батареи для ее замены, на отключенном приборе нажмите на кнопку отсоединения батареи и извлеките ее, выдвинув по направляющим вверх.



**Внимание:** снятие/установка батареи во время работы прибора либо во время зарядки запрещены!

## ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРОЧНОГО КОНТЕЙНЕРА

Емкость батареи и время непрерывной работы прибора со временем снижаются – это нормально.

В случае необходимости диагностики или замены батареи, обращайтесь в авторизованные сервисные центры POLARIS (список адресов сервисных центров входит в комплект поставки, а также доступен на сайте [www.polar.ru](http://www.polar.ru))

## ЧИСТКА И УХОД

- Выключите прибор, снимите его с подставки. Для очистки подставки отключите от сети и отсоедините от подставки адаптер, если он подключен.
- Не погружайте прибор, адаптер и зарядное устройство (подставку) в воду или другие жидкости.
- Не используйте для очистки прибора абразивные материалы и органические растворители.
- Металлические части прибора протирайте чистой сухой тканевой салфеткой.
- Пластиковые части прибора протирайте влажной отжатой тканевой салфеткой. Капель воды быть не должно.
- Храните прибор в сухом прохладном месте.

**Внимание!** Не используйте пылесос с забитыми пылью фильтрами, это может привести к блокировке или отказу мотора. Не перекрывайте воздушопускное отверстие пылесоса. Перед блокировкой мотора пылесос на дисплее выводит сообщение о необходимости очистки. Если мотор заблокировался, пылесос не включается. Необходимо дождаться полного охлаждения мотора и произвести очистку пылесборника и фильтров.

- Выключите прибор. Адаптер должен быть отключен от сети.
- Нажав кнопку фиксации, отсоедините пылесос от трубы. Держа пылесос за ручку над мусорным баком, отожмите защелку dna пылесборника, чтобы открыть крышку пылесборочного контейнера и высыпать пыль и мусор. Закройте крышку.
- Держите пылесос за ручку пылесборочным контейнером вниз. Поверните контейнер на небольшой угол по часовой стрелке и аккуратно отсоедините его от пылесоса вниз. Достаньте циклоническую часть за ручку фильтра, потянув ее на себя. Поверните HEPA фильтр на небольшой угол против часовой стрелки и потяните вверх. Извлеките поролоновый предварительный фильтр.



- Вытряхните пыль из внутренней полости HEPA фильтра, слегка постукивая его нижним торцом по ровной неметаллической поверхности.
- Тщательно промойте фильтры под слабой струей проточной холодной воды без использования моющих средств и высушите при комнатной температуре.
- Разборка циклонного фильтра не рекомендуется.
- Для промывки пластмассового корпуса циклонного фильтра и стакана пылесборника допускается использовать мягкую щетинную кисть (не входит в комплект), использование моющих составов не допускается.
- Внимательно осмотрите элементы фильтрующей системы и HEPA фильтр. При наличии повреждений, разрывов или деформаций замените поврежденные элементы.



**Внимание:** использование пылесоса с влажными фильтрами, а также с поврежденными или отсутствующими фильтрами запрещено.

Для сборки HEPA фильтра с циклонным фильтром и установки фильтрующей системы в пылесборник, а пылесборник на пылесос произведите действия в последовательности, обратной разборке.



**Внимание! Не допускайте применения силы при установке фильтра, чтобы не повредить фиксирующие выступы и фильтрующий элемент.**



**Примечание:** Необходимо производить очистку HEPA-фильтра вышеуказанным способом после каждой уборки. При необходимости замените фильтр на новый (заказ фильтра осуществляется через авторизованный сервисный центр)



Тщательно промойте фильтр под слабой струей проточной холодной



После ополаскивания фильтр необходимо высушить естественной сушкой 24 часа

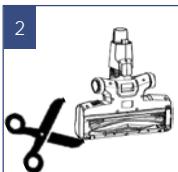
## ЧИСТКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЩЕТКИ

Производится после каждой уборки. Не допускайте сильного засорения щетинного валика.

- Выключите прибор. Адаптер должен быть отключен от сети.
- Снимите пылесос с подставки. Отсоедините электрощетку от трубы, нажав на кнопку фиксатора. Не пытайтесь установить пылесос без электрощетки на подставку, это может его повредить. Положите пылесос на ровную поверхность.
- Осмотрите щетку. При небольшом количестве волос и ниток, намотавшихся на валик, их можно срезать ножом без снятия валика с корпуса щетки, подрезая от корпуса валика вверх.
- При сильном засорении щетинного валика, надавите на защелку на нижней поверхности щетки по направлению стрелки, опора валика поднимется автоматически, выньте валик вместе с опорой из корпуса щетки. При необходимости снимите опору, потянув ее вдоль оси валика. Когда валик извлечён из корпуса щетки, его можно легко очистить от намотавшихся волос и ниток с помощью острого ножа или ножниц.
- Установку валика на место в корпус щетки проводите в обратной последовательности. Установите щетку на трубу и пылесос в сборе – на подставку.
- В случае сильного засорения деталей щетки и электропривода, обратитесь в авторизованный сервисный центр для разборки и чистки. (Работы, связанные с чисткой деталей пылесоса, не входят в гарантийное обслуживание).



Отсоедините электрощетку от трубы, нажав на кнопку фиксатора



При небольшом количестве волос и ниток, намотавшихся на валик, их можно срезать без снятия валика с корпуса щетки



При сильном засорении щетинного валика, надавите на защелку на нижней поверхности щетки по направлению стрелки, опора валика поднимется автоматически, выньте валик вместе с опорой из корпуса щетки

## ХРАНЕНИЕ

1. Зарядите батарею. Отключите прибор от сети.
2. Произведите чистку прибора.
3. Протрите прибор насухо и следите за тем, чтобы прибор хранился в сухом, прохладном месте.
4. При длительном хранении без использования, регулярно проверяйте состояние аккумуляторной батареи, и производите её зарядку в случае необходимости. Если прибор долго не используется, рекомендуется производить зарядку АКБ каждые 3 месяца, предварительно полностью разрядив, для чего необходимо запустить прибор в работу на максимально возможное время.
5. Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.



**Внимание!** После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

## ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ



**Внимание!** По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PVCS 4060 CyclonicSmart – пылесос бытовой электрический торговой марки POLARIS

Объем пылесборочного контейнера: 0,3 л

Источник питания: аккумуляторная батарея Li-Ion 3000 мАч 28,8 В

Время зарядки АКБ: при первом использовании 4-6 ч, затем до 3 ч

Время работы от АКБ: от 10 до 75 мин, в зависимости от выбранного режима и конфигурации

Зарядное устройство: PAD [4060](#)

Характеристики зарядного устройства:

Входное напряжение: 100-240 В

Частота: 50/60 Гц

Выходное напряжение: 34,2 В

Выходной ток: 1,5 А

Класс защиты – II

**Примечание:** Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание. 7

Режим работы	Время работы на полностью заряженной АКБ (минуты)*
1 (режим «ECO»)	65 – 75
2 (режим «MID»)	25 – 30
3 (режим «MAX»)	10 - 12

\*Меньшее значение времени работы на каждом режиме указано для использования прибора с подключенной электрощеткой.

## НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В данной таблице перечислены наиболее распространенные проблемы, которые могут возникнуть при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удается, обратитесь в центр поддержки потребителей, либо в авторизованный сервисный центр.

Проявление неисправности	Причины возникновения	Методы устранения
Прибор не включается	АКБ разряжена	Произведите зарядку АКБ.
Прибор не заряжается	Адаптер не включен в сеть Адаптер не из комплекта прибора	Включите адаптер в сеть Проверьте адаптер на принадлежность к данному прибору
Мощность всасывания недостаточна или снижается во время работы	1. Образовался засор в пылесборочном контейнере, фильтре или насадке	1. Очистите пылесборочный контейнер. Очистите или замените фильтр. Проверьте и устранит засоры в насадке
Электрические разряды во время работы и налипание пыли на корпус насадки	Статическое электричество из-за низкой влажности воздуха в помещении	Принимайте меры к увлажнению воздуха в помещении. Регулярно подносите насадку к металлическим предметам для снятия статических зарядов
Неожиданное отключение прибора во время работы	1. Сработало защитное устройство из-за перегрева мотора 2. Полный разряд аккумулятора (мигает красным индикатор заряда АКБ)	Устранит возможные причина перегрева (засор пылесборника, фильтра и насадок). Перед повторным включением дайте прибору остыть в течение не менее 30 минут Произведите зарядку аккумуляторной батареи.
Неожиданная остановка электрощетки во время работы прибора	Электрощетка засорилась волосами, нитками, шерстью, и т.п. мусором.	Произведите очистку щетинного валика электрощетки. При отсутствии вращения очищенного валика обратитесь в СЦ.
Дисплей выдает оповещение: Clean brush, Clean Tank, Clean HEPA	Засорилась центральная щетка, пылесборник или HEPA фильтр	Произведите очистку соответственно появившемуся значку на дисплее.

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза.

Информация о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия:

3 года

Гарантийный срок на инверторный насос:

10 лет

Гарантийный срок на пылесос:

24 месяца со дня покупки

Дата производства:

указана на шильдике прибора

Гарантийный срок на АКБ:

6 месяцев со дня покупки.

Изготовитель:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубли Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг

Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Импортер: ООО "Континент", Россия, 115419, г.Москва, улица Орджоникидзе , д. 11, строение 3, этаж 4 помещение/комната 13,

Тел. +7 (495) 419-12-56

Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "Поларис Инт", Россия, 105005, г.Москва, 2-ая Бауманская ул., д.7, стр.5, ком.26 Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

На заводе:

№1, Сянъян Роуд, Сучжоу Нью Дистрикт, Сучжоу, Цзянсу, КИНГКЛИН ЭЛЕКТРИК КО., АТД. (No.1, Xiangyang Road, Suzhou New District, Suzhou, Jiangsu, KINGCLEAN ELECTRIC CO., LTD), Китай

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

**Изделие:** Пылесос бытовой электрический

**Модель:** PVCS 4060 CyclonicSmart

**Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев с подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».**

- Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, странах, где предоставляется гарантинное обслуживание [независимо от места покупки].
- Изделие должно использоваться в строгом соответствии с руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
- Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:

- Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
  - Использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
  - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятия, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радиужных и тёмных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
  - Износа деталей отделки, насадок и аксессуаров, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, уплотнительных элементов, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования и деталей, подверженных естественному износу в процессе эксплуатации;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами\*;
  - Повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельный ремонтом.
- Изготовитель не несет гарантинные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
  - Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

**Внимание!!** Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямого или косвенного причиненного изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантинным и постгарантинным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS

Гарантинный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

\*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)

Для подтверждения даты приобретения изделия при гарантинном ремонте или предъявления иных предусмотренных законом требований просим Вас сохранять документы о покупке.

Таковыми документами могут являться заполненный гарантинный талон POLARIS, кассовый чек или квитанция Продавца, иные документы, подтверждающие дату и место покупки.

При не предоставлении документа, подтверждающего дату приобретения изделия, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия.

**Дата изготовления указана на паспортной идентификационной табличке, находящейся на задней стенке изделия**



## ЗМІСТ

Загальна інформація	16
Загальні вказівки щодо безпеки пристроя	16
Спеціальні вказівки щодо безпеки цього пристроя	18
Сфера використання	19
Комплектація	19
Опис пристроя	19
Розпакування пристроя та підготовка до експлуатації	20
Експлуатація	20
Зарядка/заміна АКБ	22
Чищення та догляд	23
Очищення пилозбирного контейнера	23
Чищення електричної щітки	24
Зберігання	25
Транспортування	25
Реалізація	25
Вимоги щодо утилізації	25
Технічні характеристики	26
Несправності та методи їхнього усунення	26
Інформація про сертифікацію	27
Гарантійні зобов'язання	27

## ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Ця Інструкція з експлуатації призначена для ознайомлення з технічними даними, пристроєм, правилами експлуатації та зберігання пилососа побутового електричного, модель POLARIS PVCS 4060 CyclonicSmart (далі за текстом – пилосос, прилад).

## ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ

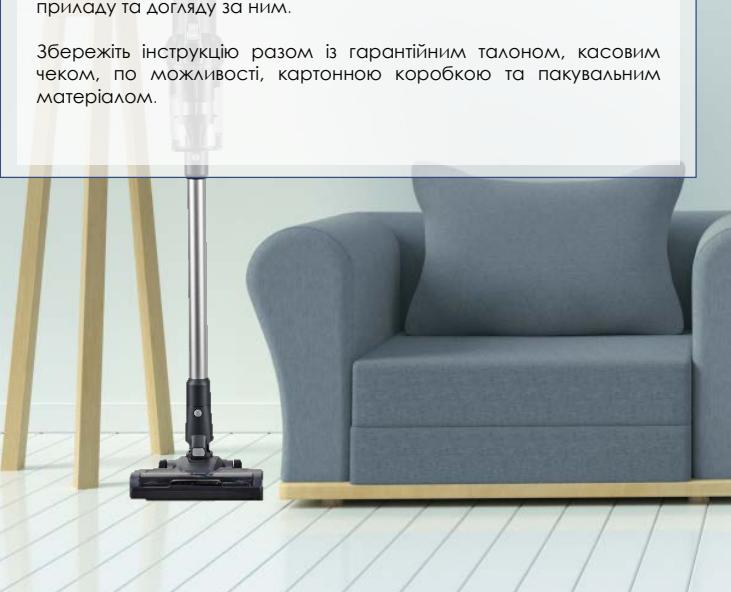
- Експлуатація приладу повинна проводитись відповідно до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- Прилад призначений виключно для використання в побуті. Тривале використання приладу в комерційних цілях може привести до його перевантаження, внаслідок чого він може бути пошкоджений або може зашкодити здоров'ю людей.
- Прилад повинен бути використаний лише за призначенням відповідно до цього посібника з експлуатації.
- Щоразу перед включенням приладу огляньте його. За наявності пошкодження приладу або мережевого шнура, не вмикайте прилад у розетку.
- Не використовуйте прилад після падіння, якщо є видимі ознаки пошкодження. Перед використанням прилад має бути перевірено кваліфікованим спеціалістом.
- Не використовуйте прилад, якщо ви не впевнені у його працевздатності.
- Цей прилад не призначений для використання людьми (включно з дітьми), у яких є фізичні, нервові чи психічні відхилення або брак досвіду та знань, за винятком випадків, коли за такими особами здійснюється нагляд або проводиться їх інструктування щодо використання цього приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку. Необхідно здійснювати нагляд за дітьми з метою недопущення їхніх ігор із приладом.

### Шановний покупцю!

Дякуємо за вибір продукції, що випускається під торговою маркою **POLARIS**. Наші вироби розроблені відповідно до високих вимог якості, функціональності та дизайну. Ми впевнені, що Ви задоволені придбанням нового виробу від нашої фірми.

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цей посібник, в якому міститься важлива інформація щодо Вашої безпеки, а також рекомендації щодо правильного використання приладу та догляду за ним.

Зберіжте інструкцію разом із гарантійним талоном, касовим чеком, по можливості, картонною коробкою та пакувальним матеріалом.



- Не залишайте прилад та адаптер без нагляду. Зберігайте їх у недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте прилад поблизу ванни, раковини або інших ємностей, заповнених водою, а також приміщеннях з підвищеною вологістю.
- Не використовуйте прилад поза приміщеннями. Захищайте прилад від спеки, прямих сонячних променів, ударів об гострі кути, вологості (у жодному разі не занурюйте прилад у воду чи іншу рідину). Не вмикайте адаптер живлення (не торкайтесь його) вологими руками.
- Для зарядки акумулятора (АКБ) використовуйте лише зарядний пристрій (адаптер), що входить до комплекту пилососу цієї моделі. Не використовуйте цей адаптер з іншою метою.
- За наявності пошкоджень адаптера та дроту живлення ні в якому разі не вмикайте адаптер у розетку. За необхідності заміни (ремонту) адаптера зверніться до авторизованого сервісного центру.



#### **Увага! Не розбирайте адаптер!**

- Не заряджайте акумулятор до повного розряду.



Не піддавайте  
прилад  
екстремальним  
впливам



Захищайте  
прилад від  
будь-яких  
ударів



Не залишайте  
прилад та  
адаптер без  
нагляду.  
Зберігайте у  
недоступному  
для дітей місці



Не ставте  
прилад у  
раковину!  
Корпус  
приладу має  
бути сухим!

- Для зарядки акумулятора спочатку під'єднайте штекер адаптера до відповідного гнізда пилососа, а потім штекер адаптера до розетки. Не залишайте адаптер під'єднаним до мережі після заряджання акумулятора.
- Під'єднуйте адаптер лише до джерела змінного струму (-). Перед увімкненням переконайтесь, що адаптер розрахований на напругу, яка використовується в мережі.
- Перед увімкненням адаптера в мережу переконайтесь, що його штекер під'єднано до відповідного гнізда приладу.
- **Будь-яке хибне увімкнення позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**
- Після закінчення зарядки акумулятора завжди від'єднуйте адаптер від мережі та гнізда для заряджання на приладі.
- Не можна переносити адаптер, тримаючи його за дріт живлення. Забороняється також від'єднувати адаптер від мережі, тримаючи його за дріт живлення. У разі від'єдання адаптера від мережі тримайтесь за корпус адаптера, не торкаючись струмопровідних штирів.
- Не намагайтесь розбирати та ремонтувати прилад самостійно для збереження дії гарантії на прилад та, щоб уникнути технічних проблем. Ремонт повинен проводитись лише кваліфікованими спеціалістами сервісного центру.
- Для ремонту приладу можна використовувати тільки оригінальні запасні частини.

# СПЕЦІАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЩОДО БЕЗПЕКИ ЦЬОГО ПРИЛАДУ



## Увага!

У разі виникнення несправностей будь-якого характеру звертайтеся до Авторизованого сервісного центру POLARIS.

- Під час роботи приладу розташуйте його далеко від нагрівальних та інших електричних пристрій.
- Під час роботи пилососа не розташуйте на підлозі кімнати, в якій здійснюється прибирання, нагрівальні пристрій, проводи іншого живлення та інші джерела тепла.
- Забороняється використання пилососу без пилозбирного контейнера та фільтра, обслугованих належним чином відповідно до цього Посібника.
- Не залишайте пилосос у вертикальному положенні під час перерв у роботі, це може привести до його падіння та пошкодження пластикових деталей корпусу. Завжди встановлюйте пристрій на підставку навіть у разі коротких перерв у роботі.
- Не використовуйте абразивні речовини та органічні розчинники для очищення пилососу.



Не використовуйте хімічні розчинники для очищення пилососу



Не обробляйте пилососом людей, домашніх тварин та місця проживання домашніх тварин



Під час роботи прибирайте з підлоги дроти, кабелі, нагрівачі, що працюють



Не залишайте пилосос у вертикальному положенні – він може впасти!

- Не збирайте пилососом такі предмети та матеріали:
  - предмети, що горять: попіл, вугілля, недопалки та ін;
  - гарячі предмети: бите скло, голки, канцелярські кнопки, скріпки та ін;
  - барвник, що використовується у принтерах чи копіювальних машинах, оскільки він є електропровідною сумішшю і не видається з фільтра повністю;
  - отрійні, вибухонебезпечні речовини та ін, що розідають;
  - азбест, або азbestовий пил, а також будівельне сміття та відходи;
  - будівельний гіпсо-цементно-ватняний пил.
  - вологий пил та бруд;
  - крупнопластикові фрагменти
  - воду та інші рідини.
- Не обробляйте пилососом людей, домашніх тварин та місця проживання домашніх тварин (клітки, гнізда, вольєри тощо)
- Не прибирайте пилососом відходи життедіяльності.
- Використовуйте лише рекомендовані виробником аксесуари та запасні частини.
- Не допускається закривати отвори повітровипуску пилососа під час роботи.
- Прилад розрахований на роботу тільки з оригінальною АКБ та зарядним пристрієм, що постачається в комплекті. Використання сторонніх пристрій живлення та зарядки заборонено. Це може спричинити пошкодження пристрію.
- Очищайте пристрій, пилозбирний контейнер та фільтр після кожного використання.
- Якщо пристрій довго не використовується, рекомендується заряджати АКБ кожні 3 місяці, попередньо повністю розрядивши, для чого необхідно запустити пристрій в роботу на максимально можливий час.



**Примітка:** Малюнки та ілюстрації наведені в ознайомлювальних цілях та можуть відрізнятися від фактичного зовнішнього вигляду виробу.

Конструкція та технічні характеристики виробу можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

## СФЕРА ВИКОРИСТАННЯ

- Прилад призначений виключно для побутового використання відповідно до цього Посібника.
- Прилад не призначений для промислового та комерційного використання.
- Прилад також не призначений для використання поза приміщеннями та в неопалюваних приміщеннях з температурою повітря нижче +15°C та підвищеною вологістю.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок неправильного або непередбаченого цим Посібником з використання.

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Пилосос (основний корпус)	1 шт.
2. Знімна акумуляторна Li-ion батарея	1 шт.
3. Електрична щітка для підлоги	1 шт.
4. Щілинна насадка	1 шт.
5. Міні-щітка	1 шт.
6. Труба	1 шт.
7. Інструкція з експлуатації	1 шт.
8. Гарантійний талон	1 шт.
9. Підставка для підлоги — зарядний блок	1 шт.

## ОПИС ПРИЛАДУ

Прилад призначений для сухого прибирання поверхонь, таких як кафель, паркет, лінолеум, а також килимів з коротким ворсом та обивки меблів шляхом всмоктування сухого пилу та дрібного сухого сміття.



# РОЗПАКУВАННЯ ПРИЛАДУ ТА ПІДГОТОВКА ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Відкрийте коробку, акуратно витягніть прилад, звільніть його від усіх пакувальних матеріалів.
- Зніміть усі рекламні наклейки із корпусу приладу.
- Перевірте комплект поставки (див. розділ «Комплектація»).
- Вийміть усі аксесуари та адаптер.
- Переконайтесь, що всі комплектуючі приладу не пошкоджені.

## Складання пилососу:

**Увага!** Вузли пилососа виготовлені із пластику та ретельно підігнані один до одного. Щоб уникнути пошкодження фіксаторів та посадочних місць, не застосовуйте силу під час складання. Щоб уникнути пошкодження фіксаторів та посадочних місць, не застосовуйте силу під час складання.

1. Встановіть батарею (якщо вона знята), як зазначено на рисунку, по напрямляючих до клацання (рис. 1)
2. Для прибирання підлоги:

- Вставте патрубок електричної щітки для підлоги в отвір труби таким чином, щоб контактні штирі вставилися в гнізда і притисніть до клацання.
- З'єднайте трубу з патрубком, що всмоктує.

## 3. Використання набору аксесуарів.

- Встановіть необхідний аксесуар безпосередньо на всмоктувальний патрубок пилососа або на трубу, встановлену на всмоктувальний патрубок



# ЕКСПЛУАТАЦІЯ

## Чищення підлог та килимових покрівтів

- Переконайтесь, що батарею заряджено, адаптер вимкнено від мережі та від'єднано від приладу, фільтр та пилозбирник відповідним чином звільнені від пісу (див. розділ «ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД»). Не використовуйте пилосос із фільтром та пилозбирником, що забиті піном, це може привести до відмови пилососа.
- У разі потреби виконайте пункти 1—2 або 1—3 з попереднього розділу.
- Для увімкнення приладу натисніть кнопку увімкнення/вимкнення Прилад має чотири режими роботи: Рис 7
- I ECO (низька швидкість та потужність всмоктування, тривалий час роботи, режим запускається за замовчуванням при увімкненні приладу) – рис. 7-1 На дисплеї відображається назва режиму ECO, відсоток зарядки та 1/3 червоної шкали;
- II MID (середня швидкість та потужність всмоктування, середній час роботи) – рис. 7-2 На дисплеї відображається назва режиму MID, відсоток зарядки та 2/3 червоної шкали;
- III MAX (висока швидкість та потужність всмоктування) – рис. 7-3 На дисплеї відображається назва режиму MAX, відсоток зарядки та 100% червоної шкали.
- IV AUTO (швидкість та потужність всмоктування залежить від навантаженості) – рис. 7-4 На дисплеї відображається назва AUTO та відсоток зарядки.



## Чищення меблів

- У вимкненому стані дисплей нічого не показує.
- Для вибору II, III та IV режимів після увімкнення приладу натисніть кнопку перемикання режимів необхідну кількість разів.
- Для економії заряду батареї рекомендується використання I режиму (ECO). За недостатньої ефективності прибирання (у разі сильного засмічення) треба обрати наступний режим II (MID).
- Використання III режиму (MAX) знадобиться лише в сильно забруднених місцях. Режим вибирається одноразовим натисканням кнопки вибору режимів після запуску пилососа.
- У режимі IV (AUTO) пилосос автоматично змінює потужність за потреби.
- Електрична щітка призначена для збору побутового пилу з підлоги та килимових покріттів за допомогою обертового щетинного валика. Її конструкція дуже чутлива до засмічення довгим волоссям, вовною, нитками тощо. У разі утворення засмічення, негайно припиніть використання пилососа та вживіть заходів для очищення щетинного валика (див. розділ «ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД»).
- Щоб вимкнути пристрій, ще раз натисніть кнопку увімкнення/вимкнення.
- Не використовуйте пилосос із забитими пилом фільтрами, це може привести до блокування або відмови двигуна. Не перекривайте повітровипускний отвір пилососа. Перед блокуванням двигуна пилосос на дисплеї відображає повідомлення про необхідність очищення. Якщо двигун заблоковано, пилосос не ввімкнеться. Необхідно дочекатися повного охолодження двигуна і провести очищення електрощітки, пилозбирника та фільтрів відповідно до розділу ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД



## ЗАРЯДКА АКБ



**Увага!**

Батарея в комплекті може бути розряджена. Перед першим використанням повністю розрядіть батарею, запустивши прилад кнопкою УВІМК./ВІМК., а потім повністю зарядіть.



**Оberежно!** Не заряджайте та не зберігайте батарею за температури повітря нижче 5°C та вище 40°C.

Перед під'єднанням адаптера до мережі перевірте, чи відповідають його технічні характеристики (див. розділ «Технічні характеристики») параметрам мережі.

Перед першим використанням зарядка акумулятора може становити 12 годин.

Надалі для повної зарядки буде достатньо 5 годин.

Рекомендується заряджати АКБ лише тоді, коли прилад сигналізує про її швидке розрядження (червоне свічення індикатора заряду на дисплей та значення ємності батареї менше 20%). Не слід переривати процес зарядки батареї, доки вона повністю не зарядиться. Це дозволить продовжити термін служби АКБ.

Коли в процесі прибирання заряд батареї складатиме 20% або менше, пилосос автоматично переключиться в режим ECO або режим середньої швидкості. На дисплеї відобразиться відповідний значок ECO або MID, індикатор заряду загориться червоним, сигналізуючи про необхідність зарядити пилосос своєчасно. Не слід залишати пилосос на зберігання із незарядженою батареєю.

Зарядка акумулятора проводиться тільки шляхом встановленням пилососа в зборі з трубою та електрощіткою на док станцію (підставку), що входить до комплекту приладу. Перед зарядкою акумулятор слід встановити на прилад. Не рекомендується знімати батарею з пилососа без потреби.

1. Вставте штекер адаптера в гніздо на док станції.
2. Під'єднайте адаптер до мережі.
3. Встановіть пилосос у зборі з трубою та електрощіткою на док станцію. Індикатор заряду на дисплеї загориться червоним, сигналізуючи про початок заряду. При повному заряді (100%) індикатор світлиться білим кольором.

**3 підключеним адаптером зарядки прилад не вмикається.**



## ЗАМІНА АКБ

У цій моделі пилососа застосовується акумуляторна батарея. Зарядка батареї окремо від пилососа не передбачена. Не рекомендується знімати батарею з пилососа без потреби.

При необхідності зняття батареї для її заміни, на вимкненому приладі натисніть кнопку від'єднання батареї та вийміть її, висунувши по напрямляючих вгору.



**Увага:** зняття/встановлення батареї під час роботи приладу або під час зарядки заборонені!

## ОЧИЩЕННЯ ПИЛОЗБІРНОГО КОНТЕЙНЕРА

Очищення пилозбирного контейнера та фільтрів треба проводити після кожного використання пілососу.

**Увага!** Не використовуйте пілосос із забитими пилом фільтрами, це може привести до блокування або відмови двигуна. Не перекривайте повітровипускний отвір пілососа. Перед блокуванням двигуна пілосос на дисплеї відображає повідомлення про необхідність очищення. Якщо двигун заблоковано, пілосос не ввімкнеться. Необхідно дочекатися повного охолодження двигуна і провести очищення пилозбирника та фільтрів.

- Вимкніть прилад, зніміть його з підставки. Для очищення підставки від'єднайте від мережі та від'єднайте адаптер, якщо він підключений.
- Не занурюйте прилад, адаптер та зарядний пристрій (підставку) у воду та інші рідини.
- Не використовуйте абразивні матеріали та органічні розчинники для очищення приладу.
- Металеві частини приладу протирайте чистою сухою тканинною серветкою.
- Пластикові частини приладу протирайте вологою тканинною серветкою. Краплі води не повинно бути.
- Зберігайте прилад у сухому прохолодному місці.

## ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- 1  Вимкніть прилад, від'єднайте від мережі та від'єднайте адаптер від приладу
- 2  Не занурюйте прилад та зарядний пристрій у воду чи інші рідини
- 3  Не використовуйте для очищення приладу абразивні матеріали та органічні розчинники
- 4  Металеві частини приладу протирайте чистою сухою тканинною серветкою



Вимкніть прилад, від'єднайте від мережі та від'єднайте адаптер від приладу

Не використовуйте для очищення приладу абразивні матеріали та органічні розчинники

Для очищення:  
Від'єднайте пілосос від труби, тримаючи за ручку, від'єднайте засувку дна пилозбирника

Для від'єдання пилозбирного контейнера: поверніть за годинниковою стрілкою вниз

Витягніть циклонну частину за ручку фільтра

Поверніть НЕРА фільтр на невеликий кут проти годинникової стрілки та потягніть вгору

- Витрусять пил з внутрішньої порожнини НЕРА-фільтра, злегка постукуючи його нижнім торцем по рівній неметалевій поверхні.
- Ретельно промийте фільтри під слабким струменем проточної холодної води без використання миючих засобів та висушіть за кімнатної температури.
- Розбирати циклонний фільтр не рекомендується.
- Для промивання пластмасового корпусу циклонного фільтра та стакана пилозбирника допускається використовувати м'який щетинний пензель (не входить до комплекту), використання муючих засобів не допускається.
- Уважно огляньте елементи системи, що фільтрує, і НЕРА-фільтр. За наявності пошкоджень, розривів або деформацій замініть пошкоджені елементи.

**Увага:** використання пилососа з вологими фільтрами, а також із пошкодженими або відсутніми фільтрами заборонено.

Для збирання НЕРА-фільтра з циклонним фільтром та встановлення фільтруючої системи в пилозбирник, а пилозбирника на пилосос виконайте дії в послідовності, зворотній розбиранні.

**Увага!** Не допускайте застосування сили за встановлення фільтра, щоб не пошкодити фіксувальні виступи та фільтрувальний елемент.

**Примітка:** Необхідно виконувати очищення НЕРА-фільтра вищезазначеним способом після кожного прибирання. За необхідності замініть фільтр на новий (замовлення фільтру здійснюється через авторизований сервісний центр)



Ретельно промийте фільтр під слабким струменем проточної холодної води



Після ополіскування фільтр необхідно висушисти природним сушінням 24 години

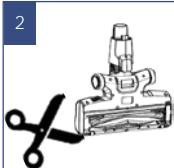
## ЧИЩЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ЩІТКИ

**Виробляється після кожного збирання. Не допускайте сильного засмічення щетинного валика.**

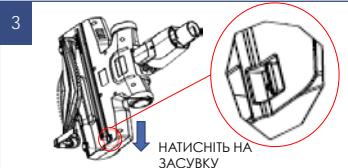
1. Вимкніть прилад. Адаптер повинен бути від'єднаний від мережі.
2. Зніміть пилосос з підставки. Від'єднайте електрощітку від труби, натиснувши кнопку фікатора. Не намагайтесь встановити пилосос без щітки на підставку, це може його пошкодити. Покладіть пилосос на рівну поверхню.
3. Огляньте щітку. За невеликої кількості волосся та ниток, що намоталися на валик, їх можна зрізати ножем без зняття валика з корпусу щітки.
4. При сильному засміченні щетинного валика натисніть на засувку на нижній поверхні щітки за напрямком стрілки, опора валика підніметься автоматично, вийміть валик разом з опорою з корпусу щітки. У разі потреби зніміть опору, потягнувши її вздовж вісі валика. Коли валик витягнутий з корпусу щітки, його можна легко чистити від волосся, що намоталося, і ниток за допомогою гострого ножа або ножиць.
5. Встановлюйте валик на місце в корпус щітки в зворотній послідовності. Встановіть щітку на трубу та пилосос у зборі – на підставку.
6. У разі сильного засмічення деталей щітки та електроприводу зверніться до авторизованого сервісного центру для розбирання та чищення. (Роботи, пов'язані з чищенням деталей пилососа, не входять у гарантійне обслуговування).



Від'єднайте електрощітку від труби, натиснувши кнопку фікатора



За невеликої кількості волосся та ниток, що намоталися на валик, їх можна зрізати без зняття валика з корпусу щітки



При сильному засміченні щетинного валика натисніть на засувку на нижній поверхні щітки за напрямком стрілки, опора валика підніметься автоматично, вийміть валик разом з опорою з корпусу щітки

## ЗБЕРІГАННЯ

1. Зарядіть батарею. Відключіть пристрій від мережі.
2. Виконайте очищення пристрію.
3. Протріть пристрій досуха і слідкуйте за тим, щоб пристрій зберігався в сухому, прохолодному місці.
4. За тривалого зберігання без використання регулярно переверійте стан акумуляторної батареї і заряджайте її в разі потреби. Якщо пристрій довго не використовується, рекомендується заряджати АКБ кожні 3 місяці, попередньо повністю розрядивши, для чого необхідно запустити пристрій в роботу на максимально можливий час.
5. Електроприлади зберігаються в закритому сухому та чистому приміщенні за температурою навколошнього повітря не нижче плюс 5°C і не вище плюс 40°C із відносною вологістю не вище 70% та відсутності у навколошньому середовищі пилу, кислотних та інших пар, що негативно впливають на матеріали електроприладів.

## ТРАНСПОРТУВАННЯ

Електроприлади транспортують усіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду. Під час перевезення пристрію використовуйте оригінальну упаковку.

Транспортування пристріїв має виключати можливість безпосереднього впливу на них атмосферних опадів і агресивних середовищ.

**Увага!** Після закінчення терміну служби не викидайте пристрій разом із побутовими відходами. Передайте його до спеціалізованого пункту для подальшої утилізації. Цим Ви допоможете захистити довкілля



## РЕАЛІЗАЦІЯ

Правила реалізації не встановлені.

## ВИМОГИ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ



**Увага!** Після закінчення терміну експлуатації електроприладу не викидайте його разом із звичайними побутовими відходами, а передайте до офіційного пункту збору на утилізацію. Таким чином, Ви допоможете зберегти довкілля.

Відходи, що утворюються під час утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією в установленому порядку та відповідно до чинних вимог та норм галузевої нормативної документації, у тому числі відповідно до СанПіН 2.1.7.1322-03 «Гігієнічні вимоги до розміщення та знешкодження відходів виробництва споживання».

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**PVCS 4060 CyclonicSmart** – пилосос побутовий електричний торгової марки POLARIS

Об'єм пилозбирного контейнера: 0,3 л

Джерело живлення: акумуляторна батарея Li-Ion 3000 мАг 28,8 В

Час зарядки АКБ: за першого використання 4—6 год, потім до 3 год

Час роботи від АКБ: від 10 до 75 хв, в залежності від обраного режиму та конфігурації

Зарядний пристрій: PAD **4060**

Характеристики зарядного пристрію:

Вхідна напруга: 100—240 В

Частота: 50/60 Гц

Вихідна напруга: 34,2 В

Вихідний струм: 1,5 А

Клас захисту – II

**Примітка:** Внаслідок постійного процесу внесення змін та покращень між інструкцією та виробом можуть спостерігатися деякі відмінності. Виробник сподівається, що користувач зверне на це увагу. 7

Режим роботи	Час роботи на повністю зарядженій АКБ (хвилини)*
1 (режим «ECO»)	65–75
2 (режим «MID»)	25–30
3 (режим «MAX»)	10–12

\*Менше значення часу роботи на кожному режимі вказано для використання приладу з підключеною електрощіткою.

## НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

У цій таблиці перераховані найпоширеніші проблеми, які можуть виникнути під час використання приладу. Якщо самостійно впоратися з проблемами, що виникли, не вдається, зверніться в центр підтримки споживачів, або до авторизованого сервісного центру.

Виявлення несправності	Причини виникнення	Методи усунення
Прилад не вмикається	АКБ розряджено	Зарядіть АКБ.
Прилад не заряджається	Адаптер не ввімкнений до мережі Адаптер не є комплекту приладу	Під'єднайте адаптер до мережі Перевірте адаптер на належність до цього приладу
Потужність всмоктування недостатня або знижується під час роботи	1. Утворилося засмічення в пилозбирному контейнері, фільтрі або насадці	1. Очистіть пилозбирний контейнер. Очистіть або замініть фільтр. Перевірте та усуьте засмічення у насадці
Електричні розряди під час роботи та налипання пилу на корпус насадки	Статична електрика через низьку вологість повітря в приміщенні	Вживайте заходів для зволоження повітря в приміщенні. Регулярно підносить насадку до металевих предметів зі зняттям статичних зарядів
Несподіване вимкнення приладу під час роботи	1. Спрацював захисний пристрій через перегрівання двигуна 2. Повне розрядження акумулятора (блімає червоним індикатор заряду АКБ)	Усуєть можливі причини перегріву (засмічення пилозбирника, фільтра та насадок). Перед повторним увімкненням дайте приладу охолонути протягом не менше 30 хвилин Зарядіть акумуляторну батарею.
Несподівана зупинка електрощітки під час роботи приладу	Електрощітка засмітилася волоссям, нитками, шерстю, та ін. сміттям.	Очистіть щетинний валік електрощітки. За відсутності обертання очищеного валіка зверніться до СЦ.
Дисплей видає повідомлення: Clean brush, Clean Tank, Clean HEPA	Засмічена центральна шітка, пилозбирник або HEPA фільтр	Виконайте очищення у відповідності до значка, що з'явився на дисплей.

# ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ

Продукція пройшла процедуру підтвердження відповідності вимогам ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів», ТР САЕС 037/2016 «Про обмеження застосування небезпечних речовин у виробах електротехніки та радіоелектроніки» та маркується єдиним знаком обігу продукції на ринку держав-членів Митного Союзу.

Інформацію про номер сертифіката/декларації відповідності та термін його дії Ви можете отримати у місці придбання виробу POLARIS або в Уповноваженого представника виробника.



Строк служби виробу:

Гарантійний термін на інверторний насос:

3 роки

10 років

24 місяці з дня покупки

Вказано на шильдику приладу

6 місяців від дня покупки.

Виробник:

POLARIS CORPORATION LIMITED — ПОЛАРІС КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД

Блок 1801, 18/F, Джубілі Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Імпортер: ТОВ «Континент», Росія, 115419, м.Москва, вулиця Орджонікідзе, д. 11, будівля 3, поверх 4 приムщення/кімната 13,

Тел. +7 (495) 419-12-56

Уповноважений представник виробника в РФ та державах-членах Митного Союзу:  
ТОВ "Поларіс Інт", Росія, 105005, м.Москва, 2-а Бауманська вул., буд.7, будівля 5, кім.26  
Телефон єдиної довідкової служби: 8-800-700-11-78

## ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Виріб: Пилюс ос побутовий електричний

Модель: PVCS 4060 CyclonicSmart

Ця гарантія діє протягом 24 місяців з підтвердженої дати придбання виробу і передбачає гарантійне обслуговування виробу відповідно до Закону РФ «Про захист прав споживачів».

- Гарантійні зобов'язання виробника поширюються на всі моделі, що випускаються під торговою маркою «POLARIS» та придані у уповноважених виробником продавців у країнах, де надається гарантійне обслуговування (незалежно від місця покупки).
- Виріб повинен використовуватися у суворої відповідності з посібником з експлуатації та дотриманням правил та вимог щодо безпеки.
- Ця гарантія не поширюється на недоліки, що виникли після передачі товару споживачеві внаслідок:

- Хімічного, механічного або іншого впливу, потрапляння сторонніх предметів, рідин, комах та продуктів хижих/життедіяльності всередину виробу;
- Неправильної експлуатації, що полягає у використанні виробу не за його прямим призначенням, а також встановлення та експлуатації виробу з порушенням вимог Інструкції з експлуатації та правил техніки безпеки;
- Використання виробу з метою, для якої воно не призначено;
- Нормальної експлуатації, а також природного зношування, що не впливають на функціональні властивості: механічні пошкодження зовнішньої або внутрішньої поверхні (вмятини, подряпини, потертості), природні зміни коліору металу, в т.ч. поза райдужних та темних плям, а також - корозії на металі у місцях пошкодження покриття та непокритих ділянках металу;
- Зношування деталей обробки, насадок та аксесуарів, ламп, батарей, захисних екранив, накопичувачів сміття, ущільнювальних елементів, ременів, шток та інших деталей з обмеженним терміном використання та деталей, схильних до природного зносу в процесі експлуатації;
- Ремонту виробу, виготовленого особами або організаціями, що не є авторизованими сервісними центрами\*;
- Ушкодження виробу під час транспортування, некоректного його використання, а також у звязку з модифікаціями, непередбаченими конструкцією виробу, або самостійним ремонтом.
- Виробник не несе гарантійних зобов'язань, якщо на виробі відсутня паспортна ідентифікаційна табличка, дані в ній стері або виправлені.
- Ця гарантія дійсна лише для виробів, що використовуються для особистих побутових потреб, і не поширюється на вироби, що використовуються для комерційних, промислових чи професійних цілей.

**Увага!** Виробник не несе відповідальність за можливу шкоду, прямо або опосередковано заподіяну виробом POLARIS людям, домашнім тваринам, навколишньому середовищу, або школі майдану у випадку, якщо це стосується внаслідок недотримання правил або умов експлуатації та встановлення виробу, умисних чи необережних дій споживача або третіх осіб.

З усіх питань, пов'язаних з технічним обслуговуванням, перевіркою якості, гарантійним та післягарантійним ремонтом виробів POLARIS звертайтесь до найближчого Авторизованого сервісного центру POLARIS або до продавця – уповноваженого дилера POLARIS.

Гарантійний ремонт виробів POLARIS здійснюють лише авторизовані сервісні центри POLARIS.

\*Адреси Авторизованих сервісних центрів на сайті Компанії: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)  
Для підтвердження дати придбання виробу під час гарантійного ремонту або пред'явлення інших передбачених законом вимог просимо Вас зберігати документи про покупку.

Такими документами можуть бути заповнений гарантійний талон POLARIS, касовий чек або квитанція Продавця, інші документи, що підтверджують дату та місце покупки.  
У разі ненадання документа, що підтверджує дату придбання виробу, термін гарантії обчислюється з дати виготовлення виробу.

**Дата виготовлення вказана на паспортній ідентифікаційній таблиці, що знаходиться на задній стінці виробу**



## МАЗМҰНЫ

<b>Жалпы ақпарат</b>	29
<b>Аспап қауіпсіздірі бойынша жалпы нұсқаулар</b>	29
<b>Осы аспап қауіпсіздірі бойынша арнайы нұсқаулар</b>	31
<b>Пайдалану аясы</b>	32
<b>Жиынтықтама</b>	32
<b>Аспап сипаттамасы</b>	32
<b>Аспапты ашу және пайдалануға дайындау</b>	33
<b>Пайдалану</b>	33
<b>Зарядтау/АКБ аудыстыру</b>	35
<b>Тазалу және күтім жасау</b>	36
Шаң жинағыш контейнерді тазалау	36
Электр щетканы тазалау	37
<b>Сақтау</b>	38
<b>Тасымалдау</b>	38
<b>Өткізу</b>	38
<b>Кәдеге жарату бойынша талаптар</b>	38
<b>Техникалық сипаттамалары</b>	39
<b>Ақаулықтар және оларды жою әдістері</b>	39
<b>Сертификаттау туралы ақпарат</b>	40
<b>Кепілдікті міндеттемелер</b>	40

## ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық техникалық деректермен, қырылғымен, тұрмыстық электр шаңсорғышты пайдалану және сақтау ережелерімен танысуга арналған, үлгісі POLARIS PVCS 4060 CyclonicSmart (бұдан әрі мәтін бойынша - шаңсорғыш, аспап).

## ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күтү жөніндегі ұсыныстарды мүмкіт және толықтай оқып шығызы.
- Нұсқаулықты көпілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойызы.



### Күрметті сатып алушы!

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз. Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген. Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатындыға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күтү жөніндегі ұсыныстарды мүмкіт және толықтай оқып шығызы.

Нұсқаулықты көпілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойызы.

- Аспапты және адаптерді қараусыз қалдырмаңыз. Оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Аспапты ваннаға, шұңғыштаға немесе сүмен толтырылған басқа да ыдыстарға жақын жерде, сондай-ақ ылғалдастырылған жоғары үй-жайларда пайдаланбаңыз.
- Аспапты үй-жайлардан тыс пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тұра күн саулелерінен, үшкір бұрыштарға соғылуынан, ылғалдан (ешбір жағдайда аспапты суға немесе басқа сұйықтыққа батырмашызы) сақтаңыз. Қуат адаптерін желіге дымқыл қолмен қоспаңыз (օған қол тигізбеніз).
- Аккумуляторды (АКБ) зарядтау үшін осы модельдің шаңсорғыш жиынтығына кіретін зарядтау құрылғысын (адаптерді) ғана пайдаланыңыз. Бұл адаптерді басқа мақсаттарда пайдаланбаңыз.
- Адаптер мен қуат баусымы зақымданса, еш жағдайда адаптерді розеткаға қоспаңыз. Адаптерді ауыстыру (жөндеу) қажет болса, авторизацияланған сервікүгінің.



### Назар аударыңыз! Адаптерді бөлшектеменіз!

- Аккумулятордың зарядталуын ол толық разрядталғанға дейін жүргізбеніз.



Аспапты  
сұртқы  
төтенше  
әсерлерге  
ұшыратпаңыз



Аспапты кез  
келген  
сокқылардан  
сақтаңыз



Аспапты және  
адаптерді  
қараусыз  
қалдырмаңыз.  
Балалардың  
қолы жетпейтін  
жерде  
сақтаңыз



Аспапты  
шұңғыштаға  
қоймаңыз!  
Аспаптың  
корпусы құрғақ  
булысы тиіс!

- Аккумуляторды зарядтау үшін өң алдымен адаптердің айырын шаңсорғыштың тиісті үшшығына, содан кейін адаптердің айырын розеткаға енгізіңіз. Аккумулятор зарядталғаннан кейін адаптерді желіге қосылған күйде қалдырмаңыз.
- Адаптерді тек айнымалы ток көзіне (-) қосыңыз. Қосар алдында адаптер желіде қолданылатын кернеуге арналған екенінен көз жеткізіңіз.
- Адаптерді желіге қосар алдында оның істікшесі аспаптың тиісті үшшығына қондырылғанына көз жеткізіңіз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.**
- Аккумулятор зарядталуы аяқталғаннан кейін адаптерді желіден және құралдағы зарядтау үшшығынан ажыратыңыз.
- Адаптерді, қуат баусымынан ұстап, тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ, адаптерді, оның қуат баусымынан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Адаптерді желіден ажыратқанда, ток өткізіш істіктерге қол тигізбей, адаптердің корпусынан ұстаныз.
- Аспапқа берілетін кепілдіктің сақталуы үшін және техникалық мәселелерге жол бермегү үшін аспапты өздігінізден бөлшектеуге және жөндеуге тырыспаңыз. Жөндеу тек қана сервистік орталығының білікті мамандарымен жүргізілуі тиіс.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектер пайдаланылуы мүмкін.

# ОСЫ АСПАП ҚАУІПСІЗДІГІ БОЙЫНША АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР



## Назар аударыңыз!

Кез келген сипаттағы ақаулықтар пайда болғанда POLARIS Авторизацияланған сервистік орталығына хабарласыңыз.

- Аспаптың жұмысы кезінде оны қыздыру және басқа да электр аспаптарынан алыс орналастырыңыз.
- Шаңсорғыш жұмыс істегендегі тазаланатын бөлменің еденінен жұмыс істеп түрган жылдыту құралдарын, олардың құат алу сымдарын және басқа да жылу көздерін орналастырыңыз.
- Осы Нұсқаулыққа сәйкес тиісті түрде қызмет көрсетілген шаң жинағыш контейнерсіз және сүзгісіз шаңсорғышты пайдалануға тыйым салынады.
- Шаңсорғышты тік күйінде жұмыстағы үзілістерде сүйегін қоймаңыз, бұл оның құлауына және корпустың пластик бөлшектерінің зақымдалуына әкелуі мүмкін. Құралды жұмыстағы қысқа үзілістер кезінде де үнемі түркірек орнатыңыз.
- Шаңсорғышты тазалау үшін қажақ заттарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.



Шаңсорғышты тазарту үшін химиялық еріткіштерді пайдаланбаңыз

3



Шаңсорғыште н адамдарды, үй жануарларын және үй жануарлар мекенін тіршілік ерекшелерінің қалдықтарын жинаамаңыз.



Жұмыс кезінде еденнен сымдарды, кабілдерді, жұмыс істеп түрган қыздырыштарды жинаңыз – ол құалап кетуі мүмкін!



Шаңсорғышты тік күйінде сүйегелген түрде қалдырмаңыз – ол құалап кетуі мүмкін!

- Шаңсорғышпен келесі заттар мен материалдарды жинаамаңыз: о ыстық заттар: құл, шоқтар, тұқылдар және басқ.; о өткір заттар: сынған шыны, инөлер, кеңсөлік жапсырма шегелер, қыстырыштар және басқ.;
- Принтерлерде немесе көшірү мәшиналарында қолданылатын бояғыш, өйткені ол электр өткізгіш қоспа болып табылады және сүзіден толығымен жойылмайды;
- Улы, жарылыс қаупті және құйдайлыш заттарды;
- Асбест немесе асбест шаңы, сондай-ақ құрылыс қоқысы мен қалдықтары.
- Құрылыс гипсо-цемент-әк тоzaңы.
- Үлғалады шанды және ласты;
- ірі жапырақты фрагменттер
- су және басқа да сүйектикар.
- Шаңсорғышпен адамдарды, үй жануарларын және үй жануарлар мекенін (торлар, үялар, қаумал және басқ.) өндемеліз.
- Шаң сорғышпен тіршілік ерекшелерінің қалдықтарын жинаамаңыз.
- Тек қана өндіруші ұсынған аксессуарлар мен қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.
- Жұмыс кезінде шаңсорғыштың аяу шығару тесігін жабуға жол берілмейді.
- Аспап тек түпнұсқа АКБ және жиынтықта жеткізілетін зарядтау құрылғысымен жұмыс істеуге арналған. құат көзі мен зарядтау үшін бөгөң құралдарды пайдалануға тыйым салынады Бұл құралдың зақымдануын тұдышыру мүмкін.
- Әрбір қолданғаннан кейін аспапты және шаң жинағыш контейнер мән сүзгіні тазалап отырыңыз.
- Егер аспап үзақ пайдаланылmasa, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сайын алдын ала толық разрядтап жүргізу ұсынылады, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қажет.



**Ескертпе.** Суреттер мен иллюстрациялар таныстыру мақсаттарында келтірілген және бүйімның нақты сыртқы көрінісінен ерекшеленуі мүмкін.

Бүйімның құрастырылым және техникалық сипаттамалары алдын ала ескертсіз өзгертілуі мүмкін.

## ПАЙДАЛАНУ АЯСЫ

- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тек қана түрмистық пайдалануға арналған.
- Аспап өнеркәсіптік және коммерциялық пайдалануға арналмаған.
- Аспап соңдай-ақ үй-жайлардан тыс және ауа температурасы +15°C тәмем және ылғалдылығы жоғары жылдытылмайтын үй-жайларда пайдалануға арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмелеген пайдалану нәтижесінде туындаған залал үшін жауапты болмайды.

## ЖИҮНТЫҚТАМА

1. Шаңсорғыш (негізгі корпус)	1 дана.
2. Алмалы аккумуляторлық Li-ion батареясы	1 дана.
3. Еденге арналған электр щетка	1 дана.
4. Санылаулық саптама	1 дана.
5. Мини-щетка	1 дана.
6. Құбыр	1 дана.
7. Пайдалану бойынша нұсқаулық	1 дана.
8. Кепілдік талоны	1 дана.
9. Едендік тұғыр - зарядтау блогы.	1 дана.

## АСПАП СИПАТТАМАСЫ

Аспап кафель, паркет, линолеум сияқты беттерді құрғақтай тазалауғу, соңдай-ақ қысқа түкті кілемдерді және жиназ тысын құрғақ шаң мен ұсақ құрғақ қоқыстарды сору жолымен тазалауға арналған.

5. Шаңсорғышты және еденге арналған электр щетканы іске қосу/сөндіру батырмасы  
 4. Жұмыс істеу режимдерін I/II/III аудыстырып-қосудың батырмасы  
 3. Дисплей

- Шаң жинағыш  
 2. Құбыр бескілішінің батырмасы  
 1. Құбыр
6. Шаң жинағыш контейнер қакпағының бескіліш-батырмасы

1. Еденге арналған электр щетка бескілішінің батырмасы  
 8. Едендік тұғыр - зарядтау блогы.  
 9. Санылаулық қондырма  
 10. Шағын щетка  
 11. Адаптер
7. Еденге арналған электр щетка

# АСПАПТЫ АШУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ

- Қорапты ашып, құралды абайлап шығарып алыңыз, оны бүкіл орауыш материалдардан босатыңыз.
- Аспап корпусынан барлық жарнамалық жапсырмаларды шешіп алыңыз.
- Жеткізілм жыныстың тексерің («Жыныстықтылау» бөлімін қараңыз).
- Барлық аксессуарлар мен адаптерді алып шығарыңыз.
- Аспаптың барлық жыныстықтауыштары зақындаудағасына кез жеткізіңіз.

**Шаңсорғышты жинау:**

**Назар аударыңыз!** Шаңсорғыш тораптары пластиктен жасалған және бір-біріне жете қиуластырылған. Бекітіштер мен отырғызу орындарының зақындауын болдырмау үшін құрастыру кезінде күш салмаңыз. Бөлшектер қисаусызы отырғызу орындарына орналасуын және бекітіштермен сенімді бекітілуін құдағалаңыз.

**1. Батареяны (егер ол алған болса), суретте көрсетілгендей, шертпекке дейін бағыттауыш бойынша орнатыңыз (1-сур.)**

**2. Еденді тазалау үшін:**

- Құбырдың тесігіне еденге арналған электрлік ысқыштың қысқа құбырын контактілік қадау үшіншікка салынтында етіп салыңыз да, шертпекке дейін қысыңыз
- Құбырды соратын келтеқұбырмен жағасытыңыз

**3. Аксессуарлар жинаған пайдалану.**

- Қажетті аксессуарды тікелей шаңсорғыштың соратын келтеқұбырына немесе соратын келтеқұбырға орнатылған түтікке орнатыңыз.



Батареяны шертпекке дейін бағыттауыштар болынша орнатыңыз.



Келтеқұбырды құбырдың тесігіне шыртып естілгенде енгізіңіз



Құбырды соратын келтеқұбырмен жағасытыңыз

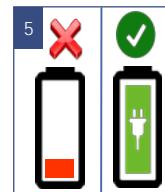


Аксессуарларды сорыш келтеқұбыра орнатыңыз

## ПАЙДАЛАНУ

**Едендер мен кілем жабындарын тазалау**

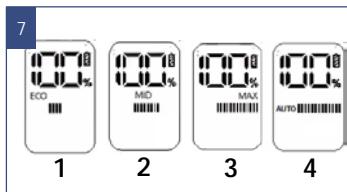
- Батареяның құтталғанына, адаптердің желіден өшкеніне және құралдан ажыратылғанына, фильтр мен шаң жинағыштың сайкес түрде шаңнан тазартылғанына көз жеткізіңіз ("ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ" бөлімін қараңыз). Фильтрі мен шаң жинағышы шаңға толы шаңсорғышты пайдаланбаңыз, бұл шаң сорғыштың істен шығуына азелі мүмкін.
- Қажет болғанда, алдыңғы бөлімнен 1-2 немесе 1-3 тармақтарды орындаңыз.
- Аспапты қосу үшін қосу/өшірү батырмасын басыңыз. Аспапта жұмыс істеудің төрт режимі бар: 7-сурет
- I ECO (сору жылдамдығы мен құттылығы төмен, жұмыс істеу уақыты үзак, режим аспапты қосқанда әдепті күйі бойынша іске қосылады) - 7-1 сурет. Дисплейде ECO режимінің атавы, заряд пайызы және қызыл шкаланың 1/3 көрінеді.
- II MID (сору жылдамдығы мен құттылығы орташа, жұмыс істеу уақыты орташа) - 7-2 сурет. Дисплейде MID режимінің атавы, зарядтау пайызы және қызыл шкаланың 2/3 көрінеді.
- III MAX (сорудың жылдамдығы мен құттылығы жоғары) - 7-3 сурет. Дисплейде MAX режимінің атавы, заряд пайызы және қызыл шкаланың 100 пайызы көрінеді.
- IV AUTO (сорудың жылдамдығы мен құттылығы жүктемеге байланысты) - 7-4 сурет Дисплейде AUTO режимінің атавы және заряд пайызы көрінеді.



Аспап батареясы зарядталғанын а көз жеткізіңіз



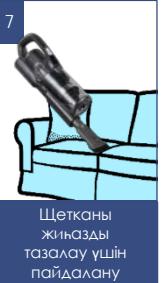
Аспапты іске қосу үшін Кос./Сәна. батырмасын басыңыз



1) ECO – төмен құттылық / жылдамдық  
2) MID – орташа құттылық / жылдамдық  
3) MAX – жоғары құттылық / жылдамдық  
4) AUTO – құттылығы мен жылдамдығы жүктемеге байланысты

## Жиназды тазалау

- өшірүл күнде диплей ештеңе көрсетпейді.
- II, III және IV режимдерді таңдау үшін аспапты қосқаннан кейін жұмыс режими дерін ауыстырып қосудың батырмасын қажетті мөлшерде басыңыз.
- Батарея зарядын үнемдеу үшін I режимді (ECO) пайдалану ұсынылады. Тазалау түйінділігі жеткіліксіз болған кезде (қапты ластанған жағдайда) келесі режимді II (MID) таңдаған дұрыс.
- III (MAX режимін) пайдалану тек қана қапты ластанған жерлерде қажет болады. Режим шаңсорғышты іске қосқаннан кейін рәжимдерді таңдау батырмасын бір рет басу арқылы тандалады.
- IV (AUTO) режимінде шаңсорғыш қажет болғанда құаттылығын автоматты түрде өзгертерді.
- Электр щетка айналмалы қылыштың білікше көмегімен еденнен және кілемді жабындардан тұрмыстық шанды жинауға арналаған. Оның конструкциясы үзын шашпен, жұммен, жіптермен және т. б. ластануға аса сезілтада. Қоқыс пайда болған жағдайда, шаңсорғышты пайдалануды дереу тоқтатыңыз және қыл білікшесін тазалау шараларын қолданыңыз («ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ» белімін қараңыз).
- Аспапты сөндіру үшін қосу/сөндіру батырмасын қайталап басыңыз.
- Фильтрлері шаңға толы шаңсорғышты пайдаланбаңыз, бұл мотордың бұғатталуына немесе іsten шығуына әкелү мүмкін. Шаңсорғыштың аяқ еткізгіш тесігін жаппаңыз. Моторды бұғаттау алдында шаңсорғыш дисплейде тазарту қажеттілігі туралы хабарламаны шығарады. Егер мотор бұғатталған болса, шаңсорғыш қосылмайды. Мотордың толық салғындауын күтіп, электрорщеткаға, шаң жинағышқа және фильтрлерге ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМ белімінен сай тазарту жүргізу қажет.



Күрдалды қосыныш

Жұмыс  
режимдерін  
ауыстырып  
қосыныш

Аспапты  
сөндіру

Аксессуарларды  
пайдалану

Сорғыш  
көлтекбұрақ  
аксессуарды  
күтілігінде

Мини-щетканы  
пайдалану

Щетканы  
жиілізді  
тазалау үшін  
пайдалану

Едендік  
түфірда  
аксессуарлар  
ды сақтау

## АКБ ЗАРЯДТАУ



**Назар аударыңыз!**

Жинақтағы батарея разрядталған болуы мүмкін. Алғашқы пайдаланар алдында аспапты ҚОС/Сөнд батырмасымен іске қосып, толықымен разрядтаңыз және содан кейін толық зарядтаңыз.



**Сақ болыңыз!** 5°C-ден төмен және 40°C-ден жоғары температурада батареяның зарядталуын жүргізбенгіз және батареяны сақтамаңыз.

Аспаптың адаптерін желіге қосар алдында оның техникалық сипаттамалары жөлі параметрлерінен сәйкес келетінін тексеріңіз («Техникалық сипаттамалар» белгімін қар.).

Бірінші пайдаланар алдында аккумулятор зарядталуы 12 сағат құрауы мүмкін.

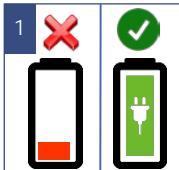
Бұдан ерін толық зарядтау үшін 5 сағат жеткілікті болады.

АКБ аспап құат көзінің таусылуы туралы дабыл бергенде ғана зарядтаған дұрыс (дисплейдегі заряд индикаторының қызыл жарыбы және батарея сыйылымдылығының мәні 20%-дан кем). Батарея толық зарядталғанша оның зарядтау процесін тоқтатпау қажет. Бұл АКБ қызмет мерзімін үзартуға мүмкіндік береді.

Тазалау кезінде батарея заряды 20%-та тең немесе аз болғанда, онда шаңсорғыш автоматты түрде ECO режимінде немесе орташа жылдамдық режимінде ауысады. Дисплейде ECO немесе MID сәйкес белгісі пайда болады, заряд индикаторының белгісі шаңсорғышты мерзімінде зарядтау қажеттілігі туралы белгі бере отырып, қызыл түспен жанады. Шаңсорғышты зарядтаған батареямен сақтауға қалдырмаған дұрыс.

Аккумуляторды зарядтау тек шаңсорғышты құбырмен және электршеткасымен бірге жинақта, аспап жинағына кіретін док станцияға (тұғыр) орнату арқылы жүргізіледі. Құттандыру алдында аккумулятор құралға орнатылған болуы тиіс. Қажет болмаған жағдайда шаңсорғыштан батареяны шешпеген дұрыс.

1. Адаптер істікшесін док станциядағы үшшылқа енгізіңіз.
2. Адаптерді желіге қосыңыз.
3. Шаңсорғышты құбырмен және электршеткасымен жинақта док станцияға орнатыңыз. Дисплейдегі заряд индикаторы зарядтың басталуы туралы дабыл бере отырып, қызыл түспен жанады. Толық зарядтаған кезде (100%) индикатор ақ түспен жанатын болады.



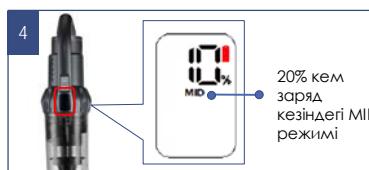
1  
Бірінші пайдаланар алдында батареяны толық разрядтаңыз және содан кейін толықымен зарядтаңыз



2  
Адаптерді желіге қосар алдында тех. сипаттамалар сәйкес келетінін тексеріңіз



3  
Бірінші зарядтау 12 сағатта дейнін



4  
АКБ мерзімін үзарту үшін: аспап зарядтың таусылағаны туралы дабыл бергенде ғана зарядтаңыз (дисплейдегі заряд индикаторының қызыл жарыбы және батарея сыйылымдылығының 20% кем мәні)



5  
Адаптер істікшесін док станциядағы үшшылқа енгізіңіз. Зарядтау басталады.



6  
аударыңыз! Шаңсорғышты зарядтағынан батареямен сақтауға қалдырмаған

## АКБ АУЫСТЫРУ

Шаңсорғыштың осы моделінде алмалы аккумуляторлық батарея қолданылады. Батарея зарядкасы шаңсорғыштан бөлек қарастырылмаған. Қажет болмаған жағдайда шаңсорғыштан батареяны шешпеген дұрыс.

Батареяны ауыстыру үшін алғы қажет болған кезде сөніп түрған аспапта батареяны ажырату батырмасына басыңыз және, оны бағыттауыштар бойымен жоғары қарай жылжытып, алып шығыңыз.



Назар аударыңыз: құралдың жұмысы үақытында немесе құттандыру уақытында батареяны шешуге/орнатуға тыйым салынады!

## ШАҢ ЖИНАЙТЫН КОНТЕЙНЕРДІ ТАЗАРТУ

Батареяның сыйымдылығы мен құралдың үздіксіз жұмыс уақыты уақыт өте келе темендейді - бұл қалыпты.

Диагностикалау немесе батареяны ауыстыру қажет болған жағдайда POLARIS авторизацияланған сервистік орталықтарына жүгініз (сервистік орталықтардың мекен-жайларының тізімі жеткізу жиынтықына кіреді, сондай-ақ [www.polar.ru](http://www.polar.ru) сайтында қолжетімді).

### ТАЗАЛУ ЖӘНЕ КҮТИМ ЖАСАУ

1. Аспапты өшірің дә, оны тұғырдан шешінің Тұғырды тазарту үшін желіден ажыратыныз және адаптерді тұғырдан ажыратыныз, егер ол қосылған болса.
2. Аспапты, адаптерді және зарядтау құрылғысын (тұғырды) суға немесе басқа сүйкіткіштерге батырмалыңыз.
3. Құралды тазалау үшін қажақ материалдарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
4. Аспаптың металл бөліктерін таза құрғақ матада майлықпен сүртіп алып отырыңыз.
5. Аспаптың пластикалық бөліктерін дымқыл сүйкіткіштерде майлықпен сүртіп алып отырыңыз. Су тамшылары болмауы тиіс.
6. Аспапты құрғақ салың жерде сақтаңыз.

**Назар аударыңыз!** Фильтрлері үшін шаңға тоғын шаңсорғышты пайдаланбаңыз, бұл мотордың бұғатталуына немесе істен шығуына ақелу мүмкін. Шаңсорғыштың ауа өткізгіш тесігін жаппаңыз. Моторды бұғаттау алдында шаңсорғыш дисплейде тазарту қажеттілігі туралы хабарламаны шығарады. Егер мотор бұғатталған болса, шаңсорғыш қосылмайды. Мотордың тоғын салыңдаудың күтү қажет және шаң жинағыш пен фильтрлерге тазарту жүргізу қажет.

- Аспапты сөндіріңіз. Адаптер желіден өшкен болуы тиіс.
- Бекіту батырмасын басып, шаңсорғышты құбырдан ажыратыңыз. Шаңсорғышты тұтқасынан алып, қоюқс бачогының үстінен үстап, шаң жинағыш контейнердің қақпақшасын ашу және шаң мен қоқсты төгу үшін шаң жинағыш түбінің ілгешегін босатыңыз. Қақпақты жабыңыз.
- Шаңсорғышты тұтқасынан шаң жинайтын контейнерін төмен қаратып үстаңыз. Контеинерді сағат тілі бойынша аздаған бұрышқа бұраңыз және оны шаңсорғыштан төмен қара мүккіт ажыратыңыз. Фильтрдің тұтқасын өзінгіз қарай тартып, циклонды блігін алып шығыңыз. НЕРА фильтрдің сағат тіліне қарсы аздаған бұрышқа бұраңыз да, жоғары тартыңыз. Поролонды алдын ала фильтрді алып шығыңыз.



Аспапты сөндіріңіз, желіден ажыратыңыз және адаптерді аспаптан ажыратыңыз



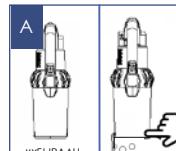
Аспапты және зарядтау құрылғысын суға немесе басқа сүйкіткіштерге батырмалыңыз



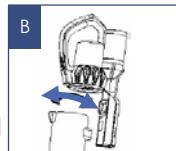
Аспапты тазалау үшін қажақ материалдарды және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз



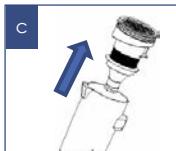
Аспаптың металл бөліктерін таза құрғақ матада сұльыпен сүртіп алып отырыңыз



Тазалау үшін: Шаңсорғышты құбырдан үстап, құбырдан ажыратыңыз, шаң жинағыш түбінің ілгешегін ажыратыңыз.



Шаң жинағыш контейнерді ажырату үшін: сағат тілі бойынша төмен қара бұраңыз.



Фильтрдің тұтқасынан циклонды блігін алып шығыңыз.



НЕРА фильтрдің сағат тіліне қарсы аздаған бұрышқа бұраңыз да, жоғары тартыңыз.

## ЭЛЕКТР ЩЕТКАНЫ ТАЗАЛАУ

Әрбір тазалаудан кейін жүргізіледі. Қылтанды білікшенің қатты ластануна жол берменіз.

1. Аспапты сөндіріңіз. Адаптер желіден өшкен болуы тиіс.
2. Шаңсорғышты туғырдан шешіп алыңыз Бекітіш батырмасына басып, электр щетканы құбырдан ажыратыңыз. Шаңсорғышты электр щеткасыз туғырға орнатпаңыз, бұл оны зақымдауы мүмкін. Шаңсорғышты тегіс бетке қойыңыз.
3. Щетканы қаралыңыз. Білікшеге оралған шаш пен жілтердің мөлшері аз болса, оларды щетканың корпусынан, білікшені щетка корпусынан шешшеп, білік корпусынан жоғары кесуге болады.
4. Қалқанды білік қатты қоқыстанған жағдайда, нұсқауырдың бағыты бойынша щетканың төмөнгі бетіне сұйырманы басыңыз, білікті тірепті автоматты түрде көтеріледі, білікті щетка корпусынан тірекпен бірге сұйырыңыз. Қажет болғанда тіректі білікті осінің бойымен тартып, шешіңіз. Білікше щетканың корпусынан алынған кезде, оны еткір пышақпен немесе қайшымен оралған шаштан және жілтерден оңай тазартуға болады.
5. Білікшені щетканың корпусына орнына орнатуды кері реттілікпен жүргізіңіз. Құбырда щетка орнатыңыз және жинақтағы шаңсорғышты - туғырға орнатыңыз.
6. Щетка мен электр жетегінің бөлшектері қатты ластанған жағдайда бөлшектеу және тазалау үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз. (Шаңсорғыш бөлшектерін тазалаумен байланысты жұмыстар көпілдік қызмет көрсетуге кірмейді).



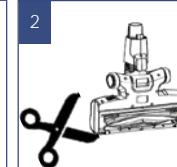
Сүзгіні ағынды сұық сұдық, әлсіз ағынды астында мүқият жуып-шайыңыз



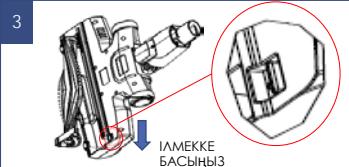
Шайғаннан кейін сүзгіні 24 сағат ішінде табиғи түрде кептіре керек



Бекітіш батырмасына басып, электр щетканы құбырдан ажыратыңыз



Білікшеге оралған шаш пен жілтердің мөлшері аз болса, оларды щетканың корпусынан, білікшені щетка корпусынан шешшеп, кесуге болады.



Қалқанды білік қатты қоқыстанған жағдайда, нұсқауырдың бағыты бойынша щетканың корпусынан басыңыз, білікті тірепті автоматты түрде көтеріледі, білікті щетка корпусынан тірекпен бірге сұйырыңыз.  
ІАМЕККЕ БАСЫНЫЗ

## САҚТАУ

1. Батареяны зарядтаңыз. Аспапты желіден ажыратыңыз.
2. Аспапқа тазалу жүргізіңіз.
3. Құралды құрғатып сүртіңіз және құралдың құрғақ, салқын жерде сақтауын қағдағанызы.
4. Ұзақ уақыт бойы пайдаланбай сақтағанда, аккумулятор батареясының жағдайын түрақты тексеріп, қажет болған жағдайда оның зарядтауын жүргізіңіз. Егер аспап ұзақ пайдаланылмаса, АКБ зарядтауды әрбір 3 ай сайын алдын ала толық разрядтап жүргізу үсінілады, ол үшін аспапты барынша мүмкін болатын уақытқа іске қосу қажет.
5. Электр аспаптары жабық құрғақ және таза үй-жайда қоршаган ауаның температурасы плюс 5°C төмен емес және плюс 40°C жоғары емес салыстырмалы ылғалдаудың 70% жоғары емес және қоршаган ортада электр аспаптарының материалдарына теріс әсер етегін шаш, қышқыл және басқа да булар болмаған кезде сақталады.

## ТАСЫМАЛДАУ

Электр аспаптарды нақты түрдегі көліктө қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалдайды. Аспапты тасымалдағада зауыттық түпнұсқа ораманы пайдаланыңыз.

Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы керек.

**Назар аударыңыз!** Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құралды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Оны одан әрдің көдеге жаратуға арналған мамандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осымен қоршаган ортандың қоргауға көмектесе аласыз



## ӘТКІЗҮ

Әткізу ережелері белгіленбеген.

## КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР



**Назар аударыңыз!** Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне көдеге жаратуға жиберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаган ортандың қоргауға көмектесесіз.

Бүйімдерді көдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тартіппен және салалық нормативтік құжаттаманың, колданыстағы талаптары мен нормаларына сәйкес, соның ішінде СанЕжН 2.1.7.1322-03 «Өндіріс және тұнын қалдықтарын орналастыруға және залалсыздандыруға қойылатын гигиеналық талаптарға» сәйкес кейінгіде көдеге жаратумен міндетті түрде жинауға жатады.

## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

**PVCS 4060 CyclonicSmart** сауда таңбасының түрмистық электр шаңсорғышы

Шаң жинағыш контейнердің көлемі: 0,3 л

Құат көзі: аккумуляторлық батарея Li-Ion 3000 мАч 28,8 В

АКБ құтаптандыру уақыты: бірінші пайдалану кезінде 4-6 сағат, сосын 3 сағатқа дейін

АКБ-дан жұмыс істеу уақыты: 10-нан 75 мин дейін, таңдалған режим мен конфигурацияға байланысты

Зарядтау құрылғысы: PAD **4060**

Зарядтау құрылғысы сипаттамалары:

Кіріс көрнеуі: 100-240 В

Жиілігі: 50-60 Гц

Шығыс көрнеуі: 34,2 В

Шығыс ток: 1,5 А

Қорғау санаты - II

**Ескерту:** Өзгерістер мен жақсартуларды енгізу дік үздіксіз процесінің салдарынан нұқсаулық пен өнім арасында кейбір айырмашылықтар байқалуы мүмкін. Өндіруші пайдаланушы осылан нараз аударады дәп үміттенеді. 7

Жұмыс істеу режимі	Толық зарядталған АКБ-дан жұмыс істеу уақыты (минуттар)*
1 («ECO» режимі)	65 – 75
2 («MID» режимі)	25 – 30
3 («MAX» режимі)	10 - 12

\*Әр режимде жұмыс істеудің ең төмөн мәні қосылған электр щеткасы бар аспапты пайдалану үшін көрсетілген.

## АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

Бұл кестеде аспапты пайдалану кезінде туындауы мүмкін болатын ең көп тараған мәселелер атап шығылған. Егер туындаған мәселелерді өз бетінше шешу мүмкін болмаса, тұтынушыларды қолдау орталығына немесе авторизацияланған сервис орталығына жүргініз.

Ақаулықтың көріні	Пайда болу себептері	Жою әдістері
Аспап іске қосылмайды	АКБ разрядталған	АКБ зарядталуын жүргізілі.
Аспап зарядталмайды	Адаптер желіге қосылмаған Адаптер құралдың жыныстынан емес	Адаптерді желіге қосызы Адаптердің осы құралға тиесілі екенін тексерілі
Сору құаты жеткіліксіз немесе жұмыс кезінде төмендейді	1. Шаң жинағыш контейнердің тазаланылғандағы сору құаты жеткіліксіз немесе саптамада бітеліп қалу пайда болды	1. Шаң жинағыш контейнерді тазаланыз. Сүзгін тазаланыз немесе ауыстырыңыз. Қондырмадағын блітеліп қалуды тексерілі және жойыңыз Үй-жайдары ауаны ылғалдауды шараларын колданыңыз. Статикалық зарядтарды арылату үшін металл заттарға саптаманы үнемі жақындастып ұстаныңыз
Жұмыс кезіндең электр разрядтары және саптама корпусына шаңның жабысып қалуы	Үй-жайдары ауаның төмөн ылғалдаудының байланысты статикалық электр	Қызыдуын ықтимал себептерін жойыңыз (шаң жинағыштың, сүзгінің және қондырмалардың ластануы). Қайталап қосар алдында аспапта салынассын үшін 30 минуттан кем емес уақыт беріңіз Аккумуляторлық батареяның зарядталуын жүргізілі.
Жұмыс кезінде аспаптың күпеген жерде сәніп қалуы	1. Мотордың қызып кетуінен корғаныс құрылғы іске қосылады 2. Батареяның толық разряды (АКБ зарядының индикаторы қызыл түспен жыптықтайда)	Электр щеткасынан шаш, жіп, жұн және т. б. қоқыстен көмкерілген.
Аспаптың жұмысы кезінде электр щеткасының күпеген тоқтап қалуы	Электр щеткасынан шаш, жіп, жұн және т. б. қоқыстен көмкерілген.	Электр щеткасының қыл білікшесін тазаланыз. Тазартылған білікшесін айналмай қалған кезде CO-ға жүргінің.
Дисплей хабарлама береді: Clean brush, Clean Tank, Clean HEPA	Орталық щетка, шаң жинағыш немесе HEPA фильтр бітеліп қалды.	Дисплейде пайда болған белгіле сәйкес тазарту жүргізілі.

# СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Әнім КО ТС 004/2011 («өмөттөң вольты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»), КО ТР 020/2011 («Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭС ТР 037/2016 («Электротехника және радиоэлектроника бүйімдеріндеғі мәдениеттік тараптардың көлдануданын шектелуге туралы») талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және өнімнің Кеден Одағы мүшесі мемлекеттері нарығында айналудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының һемірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бүйімін сатып алған жерде немесе өндірушінің Үәкілдегі екілінен ала аласыз.



Бүйімнің қызмет ету мерзімі:

3 жыл

Инверторлық сорынушка берілетін кепілдік мерзімі:

10 жыл

Шашкорышқа кепілдік мерзімі:

Сатып алған күннен бастап 24 ай

Өндірілген күні:

аспартың нәліде көрсетілген

АКБ кепілдік мерзімі:

6 ай сатып алған күннен бастап.

Өндіруші:

POLARIS CORPORATION LIMITED - ПОЛАРИС КОРПОРЕЙШН ЛИМИТЕД

1801, 18/F Блогы, Джубили Сентр, 46 Глостер Роуд, Ванчай, Гонконг  
Unit 1801, 18/F, Jubilee Centre, 46 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

Импорттаушы: "Континент" ЖШК, 115419, Мәскеу қ-сы, Орджоникидзе к-сі, 11-үй, 3-күрвіс, 4-қабат, 1-үйдегі 13-бөлме.

Тел. +7 (495) 419-12-56

Өндірушінің РР және Кедендік Одақ мүшесі -елдеріндегі үәкілдегі екілі: "Поларис Инт" ЖШК, Ресей, 105005, Мәскеу қ., 2-ши Бауманская к-сі, 7-үй, 5-күр., 26-бөлме Бірыңғай анықтамалық қызмет телефоны: 8-800-700-11-78

## КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

**Бүйім:** Тұрмыстық электролік шашкорыш

**Ұлт.:** PVCS 4060 CyclonicSmart

Осы кепілдік бүйімді сатып алудың расталған күннен бастап 24 ай бойы әрекет етеді және (тұтынушылардың қықықтарын қорғау туралы) РР Занына сәйкес бүйімдің кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдік міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шыгарылатын және өндіруші үәкілдегі берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілтін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бүйім пайдалану жәндегі нұсқаударында жаңа қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптардың сағтауға катаң сәйкестікте пойдалануы ти.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктеге қатысты болмайды:

- Химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың түрлілік ету өнімдердің бүйімнің ішіне түсінен;
  - Бүйімді оның тікеlei міндеттін тұс пайдалануында болыстар көткесілдік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бүйімді орнату және пойдаланудан;
  - Бүйімді ол арналған мақсаттарда пойдаланудан;
  - Қалыпты пойдалану, сонымен көткесілдік функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық закыншылдыны (майысулар, сываттар, ескірүел), метал түсінің табиги етегері, оның ішінде құбылымда және қара дәктардың пайда болуы, сондай-ақ жабайының закыншылған жерлерде және металдың жабайыланған участкерлерінде металда жемірілүнен;
  - Өндеге болашектерінің, кондырмалар мен аксессуарлардың, шамалдардың, батареялардың, кориганың экрандардың, қоюыс жинаныштардың, тызыздастыш элементтердің, белдіктердің, штепселярдың пойдалану мерзімі шектегуі басқа болашектердің және пойдалану барысында табиги тозуға бейін болашектердің тозуы;
  - Авторизацияланған сервистік орталықтары\* болып табылмайтын тұлғалар немесе үйіндірдегі бүйімдің жәндеуінен;
  - Бүйімнің тасымалдауда көзіндегі, дұрыс пойдаланбау, сондай-ақ бүйімнің конструкциясында көзделмелеген модификациялармен немесе өз беттің жәндеуінен бойлайтын закыншыларында.
4. Егер бүйімдің паспортының сәйкестендіру тәттішасы жоқ болса, немесе ондаң деректер жоылыған жағдайларда пойдаланбау, өндіруші кепілдік міндеттемелер үшін жаупапты болмайды.
  5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық, жағжайтілер, үшін жаранды және де коммерциялық, енергекаспіті немесе кәсіби мақсаттар үшін пойдаланылған бүйімдердің қолданылмайғы.

**Назар аударыны!!** Өндіруші POLARIS бүйімнен адомдарға, үй жануарларына, коршакшы орнан тікеlei немесе жанана көтірілген зиян немесе егер бүйімді пойдалану және орнату ережелерін не месе шарттарын сақтамау, тұтынушының тұлғалардың қасақан немесе абаисыз арекеттерін жағдайсінде болған жағдайда мүлікке көтірілген зиян үшін жаупапты болмайды.

POLARIS бүйімдеріндеғі талаптардың көрсету, сатып алу, түрлілік, кепілдік және кепілдік жәндіктердің көзінде пойдалану жағдайда POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушына – POLARIS әкілетті дилеріне хабарласының

POLARIS бүйімдеріндеғі кепілдік жәндіуді тек POLARIS Авторизацияланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

\* Авторизацияланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)  
Кепілдік жәндіудің көзінде бүйімді сатып алу күннен растау немесе заңда көзделген өзге де талаптардың үшін үшін Сізден сатып алу тұралы құжаттардың сақтауын сұраймыз.

Мұндай құжаттарды POLARIS толтырылған кепілдік талоны, кассалық чек немесе сатушының түрлілігі, сатып алу күні мен орнын растаітын өзге де құжаттар болып табылуы мүмкін.

Бүйімдің сатып алу күннен растаітын құжат ұсынылған кезде кепілдік мерзімі бүйім дайындалған күннен бастап есептеледі.

**Дайындалған күн бүйімнің артқы қабыргасындағы паспортың сәйкестендіру тәттішасында көрсетілген**

